

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	46 (1973)
Heft:	1
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HANS KASSER, MERCI!

Au début de la nouvelle année, notre ami Hans Kasser, le rédacteur de cette revue – la plus belle et la plus efficace des cartes de visite de l'Office national suisse du tourisme – a pris sa retraite. A ce Bernois de bonne souche succède un Zurichois: Ulrich Ziegler. On peut y voir comme une manifestation de la vocation de notre périodique: présenter la Suisse dans son ensemble et dans toutes les optiques.

C'est au lendemain de la dernière guerre que Hans Kasser a rejoint l'équipe d'individualistes à laquelle il incomba de réaffirmer la présence de la Suisse dans le monde et de réanimer le tourisme. Kasser s'était déjà acquis une large audience comme graphiste, écrivain, maquettiste de livres et publiciste, créateur original de symboles d'entreprises et de produits, d'objets d'exposition; sa participation à la «Landi» de 1959 avait été remarquée. Sa présentation des textiles du Palais Freuler, à Näfels, est tenue aujourd'hui encore pour exemplaire.

Dès 1952, l'ONST lui a confié la rédaction de la revue «Suisse», assumée jusqu'à ce moment par Erich Schwabe. Tout en maintenant la tradition de cette publication – lancée en 1927 par Siegfried Bittel – Kasser s'est employé, avec une imagination vive et un goût sûr, à la renouveler. Il entendait non plus la rédiger seulement, mais en faire une création permanente. D'emblée, il a eu l'ambition de réaliser autre chose qu'un beau livre d'images: celle de présenter, de fascicule en fascicule, un «panorama de la Suisse» (cette conception a d'ailleurs inspiré le titre d'un ouvrage ultérieur de Kasser), un panorama des aspects multiples de ce petit pays; de dresser avec amour et soin un inventaire vivant de ses richesses touristiques, artistiques, ethnographiques, architecturales, des créations originales de cultures diverses que leurs contrastes mêmes vivifient. Les éditions en plusieurs langues diffusées à l'étranger ont illustré de manière heureuse et efficace les appels de l'ONST: «Courez l'Europe – Détendez-vous en Suisse», «Retour à la nature – Retour à l'art du voyage», «Le temps des vacances – L'heure de la Suisse», «Vacances actives», «Soyez jeunes – restez jeunes en Suisse».

L'amour que Kasser a voué à sa tâche s'est exprimé jusque dans la moindre des légendes qui présentaient, de la manière la plus succincte et la plus frappante, photos et images. Kasser a voulu, et il y a pleinement réussi, non pas présenter une Suisse idéalisée à des fins touristiques, mais une Suisse «des travaux et des jours», une Suisse humaine, où la vision poétique de Kasser mettait, comme le dit Ramuz, «un rayonnement autour des choses», les reliait entre elles et les rendait vivantes et proches aux lecteurs de tous les horizons. Cette poésie renouvelait continuellement la revue. C'est pourquoi ni Kasser, ni l'ONST n'ont jamais ressenti le besoin d'en bouleverser la conception pour l'adapter aux modes passagères.

Hans Kasser s'est acquis non seulement la reconnaissance de l'éditeur, mais aussi celle d'un large public. Combien de voyageurs empochent son œuvre comme un précieux souvenir! Que disent-ils ces témoignages? Que Kasser, par un travail patient auquel il a voué le meilleur de lui-même, qu'il a poursuivi avec amour et esprit critique tout ensemble, a fait de la «présence de la Suisse» autre chose qu'un mot galvaudé: une réalité qui saisit et qui touche.

*Werner Kämpfen
directeur de l'Office national suisse du tourisme*

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr
Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST
Changements réservés

Aarau

Januar: Bis 14. Aargauer Kunsthaus:
Aargauer Künstler 1972
25., 27. Stadtkirche: Oratorium
«c-moll-Messe» von W. A. Mozart.
Leitung: Urs Voegelin. Solisten
26. Jan./25. Febr. Aargauer Kunsthaus:
Amerikanische Grafik
Februar: 2. Saalbau: Festival Strings Lucerne.
Leitung: Rudolf Baumgartner

Adelboden

Jan./3. Febr. Spezialski- und -curlingwochen
Januar: 11. Silleren SC: Kuonisbergli- und
Adelboden-Cup
13./14., 15./17. Curling: Schaffhauser-Kanne/
Frey-Cup, Skip- und Curlingkurs
13., 21., 27. Eishockeyspiele
15. 17. Internationaler Adelbodner Skitag: 2
Riesenlaloms (Welt-Cup)
20., 27. Gästeriesenslalom
25. Silleren SC: Gold- und Silberslalom
26./28. Curling:
Beau-Site-Cup/Kurvereins-Preise
27. Jan./4. Febr. Bern-Gurten-Curlingwoche
Febr./März. Jeden Samstag Gästeriesenslalom
Februar: 1./3. Internationale
PTT-Skimeisterschaften
3./4., 9./11. Curling:
Nevada-Cup/Wilren-Trophy,
Wildstrubel-Trophy
3., 10. Eishockeyspiele
5. Silleren SC: Gurtner-Jossi- und
President's Ladies' Cup
10./11. Jugendskitag

Alt St. Johann

Januar: 13. Silvia-Sutter-Gedenkslalom
(Nachtslalom)
27. 15. Nachtskisprünge
Februar. Jede Woche Gästerennen und
Skichilbi

Amden

Januar: 7./27. Spezialskiwochen
28. Ski: 15. Bärenfell-Derby

Amriswil

Januar: 28. Evang. Kirchgemeindehaus:
Junge Amriswiler musizieren

Andermatt

Januar: 22./27. Ski: British Interservice
Championships

Anzère

7 janv./4 fevr. «Séminaires blanches»
Janvier: 18/21. Championnats suisses de ski-bob

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arlesheim

Januar: 26./28. Regionale
Curlingmeisterschaften Halle

Arolla

Janv./30 avril. «Séminaires blanches»

Arosa

Jan./10. Febr. Ski-Pauschalen
Januar: 10./11. Curling: La-Perla-Cup
12./14., 16./17. Curling: Paradies-Trophy,
Salamis-Cup
12., 16., 19. Pferdeschlittenfahrten
13., 14. Eishockey-Meisterschaftsspiele
14., 21. Aroser Pferderennen auf dem
Obersee
18. Gästeriesenslalom
19./21., 23./24. Curling: Aroser
Meisterschaft des KVA,
Ossendorp-Trophy
20. Eishockey-Freundschaftsspiel
23., 26., 30. Pferdeschlittenfahrten
24. Eisfest – Kursaal: Coro Monti Verdi
(canti alpini)
26./28., 29./30. Curling: Veteranentagung
(National Open Air MS), Godiva-Cup
27., 28. Eishockey-Meisterschaftsspiele
28. «Schneestern»-Modellflugwettbewerb
Februar: 2./3., 5./6. Curling: CC Arosa Village
Trophy, Posthotel-Cup
2., 6., 9. Pferdeschlittenfahrten
3., 4., 10. Eishockey-Meisterschaftsspiele
4. Eisschaulaufen
7. Orgelkonzert Hannes Meyer
7./8., 10./11. Curling: Valsana Winter
Trophy, «Sie und Er»-Cup
8. Ski: Gästekinderrennen

Ascona

Jan./Ende April. Centro del Bel Libro: Martin
Jaegle
Januar: 20. Eishockey-Meisterschaftsspiel
Februar: 9./10. Curling: Ascona-Cup
10. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Januar: 11./13., 17./20., 24./27. Theater im
Kornhaus: «Was der Butler sah» von Leo
Orton
13. Kurtheater: Cabaret Walter Roderer
14. Alte Mühle, Boppelsen: Trioabend
Zürcher-Speiser/Metzler
19. Kurtheater: «La Singla y sus gitanos»
20. Kursaal: Konzert der «Badenia»
21. Kurtheater «Pinocchio», Märchen
26. Musikalna Margeläcker, Wettingen:
Trioabend Brahn/Crawford/Brügger. –
Aula der Kantonschule: Jazz
27. Kursaal: Ungarn-Ball
28. Kurtheater: «Die Möve» von Anton
Tschechow
Februar: 3. Kurtheater: Cabaret Rotstift
4. Kurtheater: «Unsere kleine Stadt» von
Thornton Wilder
10. Kurtheater: «Endspurt», Komödie von
Peter Ustinow
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und
Abendkonzerte; Dancing, Bälle,
Attraktionen, Boulespiel. –
Garten-Thermalbad, täglich von
8–20 Uhr geöffnet

Bad Ragaz

Januar: 21. Ski: 1. Nationale JO-Abfahrt mit internationaler Beteiligung
28. Ski: Pardiell-Abfahrt

Basel

Konzerte und Theater

Jan./Mai. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil». – Marionettentheater
Jan./14. Febr. Zehnentkeller: Jeden Mittwoch Marionettentheater

Januar. Komödie: «Fröhre Verhältnisse» von J. Nestroy und «Die Kleinkünderhochzeit» von B. Brecht. – Théâtre «fauteuil»: Cabaret Alfred Rasser

10./13., 17./20. Tabouretti, im Théâtre «fauteuil»: Hans Dieter Hüsch

11./12. Casino, Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Mstislav Rostropovich, Cello

14. Casino, Musiksaal: «Concentus musicus Wien». Leitung: Nikolaus Harnoncourt (Matinee)

15. Stadttheater: Premiere «Der Barbier von Sevilla», Oper von Rossini

16. Casino, Musiksaal: Volks symphoniekonzert. Leitung: George Byrd. Solistin: Teiko Maehashi, Violine

17. Casino: «Solisti Veneti». Leitung: Claudio Scimone

19. Musikakademie: Dua Eva Pedrazzi, Cello; Roger Brügger, Klavier

23. Casino: Guarneri-Quartett, New York

24. Konzert zu St. Peter

24./25. Casino, Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Hans Münch

24./27. Tabouretti, im Théâtre «fauteuil»: Berner Studentencabaret

27. Martinskirche: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Regina Jauslin, Violoncello. – Hans-Huber-Saal: Klavierabend Jeffrey Swann. – Stadtcasino: Radio DRS – Kammermusikabend – Stadtcasino: Gala-Show Ivan Rebroff

28. Martinskirche: Musica-viva-Konzert. Leitung: Radovan Lorkovic. – Leonhardskirche: Cantate-Orchester und -Chor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Heiner Kühner, Orgel. – Casino: Duo Maurice André, Trompete; André Luy, Orgel

30. Casino: Stalder-Quintett

31. Casino, Musiksaal: Collegium Musicum. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Jakob Gimpel, Klavier

31. Jan./3. Febr. Tabouretti, im Théâtre «fauteuil»: Die Aargauer Troubadours

Febr./2. März. Théâtre «fauteuil»: Walter Roderer

Februar: 1. Casino: Academy of St. Martin-in-the-Fields. Leitung: Neville Marriner. – Stadttheater: Premiere «König Ödipus», Schauspiel von Sophokles

2. Mustermesse: Weltstars helfen hungrigen Kindern. – Musikakademie: Basler Bläserquintett. – Kunstmuseum: Kammermusik aus der DDR – «Die Kammermusik»

4. Münster: Eduard Müller, Orgel; Joseph Bopp, Flöte

6. Kleines Klingental: Konzert der «Freunde alter Musik»

7. Casino, Musiksaal: Jugendkonzert der AMG. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Gérard Wyss, Klavier

7./8. Casino, Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzman. Solistinnen: Birgit Finnli, Alt; Elisabeth Speiser, Sopran. Mitwirkend: Konservatoriumschor Basel

7./10. Tabouretti, im Théâtre «fauteuil»: Dimitri und Roberto singen Tessinerlieder

9. Stadtcasino: Johann-Strauss-Ensemble der Wiener Symphoniker

Ausstellungen und Messen
Jan./März. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Hochzeitsbräuche»

Jan./4. März. Kunstmuseum: René Auberjonois zum 100. Geburtstag – Gemälde aus einer Basler Privatsammlung

Januar: Bis 21. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler

14. Jan./14. März. Schweiz. Turn- und Sportmuseum: «Sport an der Basler Fasnacht»

20. Jan./4. März. Kunstmuseum: «Diagrams and Drawings», amerikanische Bildhauer

10. Febr./25. März. Kunsthalle: Adolf Luther – Hans Glaube

Feste und Folklore
Januar: 20. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest

Sport
Januar: 11./13. Mustermesse: Catchturnier
27./28. Eistanzen: Internationaler Basler-Cup

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.

Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso und Giacometti-Saal. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilienksammlung), Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Progressives Museum: Sammlung moderner Kunst. – Rheinhausen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Beatenberg

Januar: 13. Hotel Jungfraublick: Münchner Bierfest

13. 20. Eishockey-Meisterschaftsspiele

14. 3. Nordischer Skitag Beatenberg

31. Humoristischer Eishockeymatch

Februar: 1. Ref. Kirche: Trio Dähler

1./4. Curling: Jungfraublick-Cup

3. Hotel Regina: Jägerball

7. Kongresssaal: Folkloreabend

Beckenried

Jan./Febr. Ski-Pauschalen. – Jeden Samstag Skischilbi

Februar: 3./4. Ski: 20. Klewenrennen alpin

Bergün

Jan./März. Wöchentlich Gästeskirrenen und Fackelabfahrten; geführte Skitouren, Pferdeschlittenfahrten

Januar: 13. Curling: Piazza-Cup, Nachturnier

20. Mondschein-Schlittelfahrt Preda-Bergün

20., 27., 28. Eishockey-Meisterschaftsspiele

21., 28. Schlittrennen Preda-Bergün

28. Curling: Sprecher-Cup

Februar: 4. Schülerskirkrenen. – Eishockey-Meisterschaftsspiel

10. Curling: Coppa Crusch alva

Bern

Konzerte und Theater

Jan./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiuns, der Pflegestätte für Musische Künste und des Marionettentheaters

Januar. Atelier-Theater: «Hermelin», Schwank von Claude Magnier

15. Klein-Theater: Berner Troubadours

11./12. Casino: Symphoniekonzerte, Leitung: Charles Dutoit. Solist: Stephan Bishop, Klavier

15. Stadttheater: «Typhos» von Walter Vogt. – Konservatorium: Liederabend Elisabeth Speiser, Sopran

15., 22. Zähringer-Refugium: «Iona» von Marin Sorescu

16. Burgerratsaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solisten

19. Konservatorium: Sonntagsmatinee

22. Casino: Klavierabend Annie Fischer

25. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Marie-Antoinette Pictet, Klavier

26. Konservatorium: Violinabend Hansheinz Schneberger

27. Neue Kunstgewerbeschule: Ensemble Neue Horizonte

28. Konservatorium: Jugendkonzert

29. Französ. Kirche: Kammermusikabend

Bettmeralp

Januar: Bis 28. 8. Januar-Skiwochen 1973

Biel / Biennie

Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Januar: 17. Konzert OGB

25. Konzert MSKG

Februar: 7. Konzert MSKG

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen:

Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie

Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Les Bois

Janvier: 20. Ski: Courses de fond 30 km/10 km

Le Brassus

Janvier: 13./14. Ski: Concours internationaux nordiques

Braunwald

Jan./März. Jeden Mittwoch Pferdeschlittenfahrt

Jan./Febr. Gästeschlittenrennen

30. Stadttheater: Premiere «Mit List zum Ziel», Oper von G. Rossini. – Casino: Ivan Rebroff. – Konservatorium: Duoabend Luise Schlatter, Violine; Ernst Matter, Klavier

31. Konservatorium: Klavierabend Oscar Schmid

Februar: 1./2. Casino: Symphoniekonzerte.

Leitung: Sylvia Caduff. Solist: Michael Studer, Klavier

5./6. Radio-Studio: Beaux-Arts-Trio

Ab 7. Atelier-Theater: «John Gabriel Borkman», Schauspiel von H. Ibsen

9. Französ. Kirche: Deller Consort und Stour Music London

Ausstellungen und Messen

Jan./15. Febr. Schweizerische Landesbibliothek: «Henri Ferrer»

Jan./4. Febr. Schweizerisches PTT-Museum: «60 Jahre Pro Juventute»

Januar: Bis 16. Kunstmuseum: Pablo Picasso, Druckgraphik

11./13. Kursaal: Automobilausstellung

15. Jan./11. März. Schweiz. Alpines Museum: «Prof. Eduard Imhof: Aus dem graphischen und kartographischen Werk»

20. Jan./25. Febr. Kunsthalle: 7 Künstler aus London

Februar: 2./14. Hotel Schweizerhof: Griechische Wochen

Sport

Januar: 13., 23. Eisstadion Allmend: Eishockey-Meisterschaftsspiele NLA

Februar: 4. Nationale Tischtennisturnier

10. Eisstadion Allmend: Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern.

Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem

15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste

Klee-Sammlung der Welt. Rufp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). –

Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Beatenberg

15. Jan./7. März. Theatersaison

Januar: 19. Hotel Krone: Alplertanz

26. Hotel Krone: Sportball

Burgdorf

Januar: 11. Casino-Theater: «Die lustige Witwe», Operette von Franz Lehár (Stadtgebund-Theater)

25. Casino-Theater: «Hermelin», Schwank von Claude Magnier (Atelier-Theater Bern)

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss.

Celerina

Januar: 12./14. Curling: Ostschweizer Regionalmeisterschaft Open Air, Herren

25., 30./31. Curling: Lindsay Scott Hornies, Cresta Palace Gold Cup

Februar: 3./4. Curling: Coppa Mersmann

7. Kinderskirennen

10./11. Curling: Drachslers Wilhelm-Tell-Cup

Champéry

6 Janv./4 févr. «Semaines blanches»

Mi-janvier. Inauguration de la randonnée à ski de 32 km entre Planachaux-Les Crosets et Morgins

Février: 2/4. Championnat suisse de bridge

10. 32e Slalom géant de Planachaux

Château-d'Œx

Janvier: 11. Nocturne avec descente aux flambeaux

12/14. Curling: Grand Prix Montres Certina et Challenge Toupin

13., 18. Matches de hockey sur glace

14. Ski: Course de fond 15 km

18. Nocturne à ski-bob avec descente aux flambeaux

26. Soirée théâtrale (Artistes associés de Lausanne)

27. Hockey sur glace: Match de championnat suisse

28. Concours à ski pour enfants

Février: 3. Grand Bal de Carnaval

8., 10. Curling: Challenge Peal, Coupe Carnaval

9./10. CCL: Michel Bühler

10. Soirée musicale et littéraire. – Match de hockey sur glace

10./11. Championnats romands de ski alpin

10., 17. Soirées de la Société de musique «La Montagnarde»

10./18. Exposition de peinture François Masson

Lungern-Schönbüel

700–2200 m ü. M.

Lungern am See, der vielseitige und beliebte

Winter- und Sommerferienort

Heimelige Hotels und Restaurants, Ferienwohnungen, Wintercamping, Eisfeld

Mit der Luftseilbahn Lungern-Schönbüel erreichen Sie das Skiparadies auf der Sonnen-

terrasse Schönbüel mit dem grossartigen Panorama und den gemütlichen Gaststätten

Günstige Sportbillette, Abonnements und Tageskarten

Schweizer Skischule

Auskunft: Verkehrsbüro Lungern

Luftseilbahn

Wetterauskunft

Telefon 041 69 14 55

Telefon 041 69 14 85

Telefon 041 69 14 65

BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

Hotel Montana Luzern

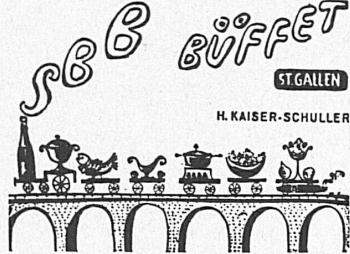


Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig, staubfrei
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
Helle Konferenz- und Bankettsäle
Telefon 041 225791, Telex 78591, Privat-«P»
Ed. W. Gianella, Direktor

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
Neuer Garant:
Familie R. Wieser-Wermelinger
Telefon 071 63 11 63



La Chaux-de-Fonds

Janvier: 13. Cappel: Concours de fond (ski jeunesse)
14. Tremplin de Cappel: Saut de jeunesse, 1re manche
16. Petite Salle TPR: Récital de clavecin Mady Béger
16, 27. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse LNA
17. Théâtre: «La Célestine», de Rojas
19/20. Théâtre: Centre dramatique de Lausanne
21. Conservatoire: Quatuor baroque de la Suisse romande
23. Salle de musique: Orchestre Radio-Berne. Direction: Théo Loosli. Soliste: Arthur Loosli, basse
25/27. Théâtre: «Les Branlefe», de H. Henkel (TPR)
31 janv./3 févr. Théâtre: Soirées théâtrales et musicales des écoles secondaires
Février: 6. Hockey sur glace: Match de championnat suisse LNA
9. Théâtre abc: «Le Serin muet» et «Médor»
10/11. Théâtre: Récitals Fernand Raynaud

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle:

Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'Art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailleur, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chur

Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters
Januar: 13., 23.
Eishockey-Meisterschaftsspiele 1. Liga
24. Jan./24. Febr. Galerie zur Kupfergasse: René Gilsy, Aquarelle und Zeichnungen
25. Räisches Volksschaus: Beethoven-Abend (Luise Schlatter/Ernst Matter)
Februar: 2. Hotel Marsöl: Tscheicher Romontsch (romaniische Chöre)
2. Febr./Mitte März. Hotel Marsöl: Churer Schachmeisterschaft
3. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga
10. Hotel Marsöl: Theateraufführungen
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Rathaus: Jeden 1. Freitag im Monat Mineralienbörse

Crans-sur-Sierre

Janv./10 févr. Semaines Ski-Soleil (Tout compris)
Janvier: Jusqu'au 31. Galerie de l'Etrier: Claude Mojonnet, peintures
13/14. Curling: Coupes Pastis 51, Au Caveau et Vieux-Valais
14. Ski: Grand prix OVO pour jeunes (région romande)
14/24. Congrès international des maîtres coiffeurs pour dames
20. Ski: Concours de la TV romande
20., 27. Matches de hockey sur glace
27. Ski: Concours interne de Montecatini-Edison Italie
27/28. Curling: Tournoi international, Challenge Super-Crancs
Février: 3. Match de hockey sur glace 5/6. Curling: Coupes Swissair et Whisky à Gogo
10. Skibob: Coupe Principessa Borghese (pour hôtes)

Crémone

Février: 3, 10. Théâtre des jodeleurs

Davos

Januar: 7/21. ACS-Curlingwochen
7. Jan./11. Febr. «Ski-in» Gäste-Skikurse
10/11. Curling: Beefeater-Cup
10/14. Internationaler Lawinenrettungskurs
12/14. Curling: Internationales Turnier um die Preise des CC Davos-Village (Franz-Schaad-Preise)
13. Englisch-schweizerisches Parlamentarierskirennen
13/14. Schweizerische Sprintmeisterschaft und internationales Eisschnellläufen
14. Internationaler Eisschubverbrennen Davos: Vereinsmeisterschaft
14/24. Internationale Pharmazeutische Fortbildungswoche der Deutschen Bundesapothekekkammer
16/18., 20/21. Curling: Bianchi-Cup, Flüela-Cup
19/20. Eisschnellläufen: Schweizer Meisterschaft und internationale Konkurrenz
22/23., 23/24. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Hans-Fopp-Preise
24. Kongresshaus: «Komödie der Irrungen» von W. Shakespeare
25/26. Curling: Schweizerhof-Kanne

La Chaux-de-Fonds

27/28. 4. Fortbildungskurs der Schweizerischen Vereinigung technischer Röntgenassistentinnen und -assistenten
28. Kinderschlittenfahrt, alter Brauch. – Eisschibben: Calanda- und Sechsämtertropfen-Pokal. – Kongresshaus: Rezital Ivan Rebroff
29/30., 30./31. Curling: Kessler-Sekt-Preise, Black & White Cup
Februar: 1./9. 3rd European Management Symposium. Thema: «Shaping your future in Europe»
3/4. Schweizer Rennschlittenmeisterschaften
3/4., 6./7. Curling: Hennessy Bowl, Bellavista-Bock; Prix Champagne G. H. Mumm
8./9., 10./11. Curling: Bals-Preise, Henkell-Trocken-Preise

Les Diablerets

Janvier: 13/14. Curling: Challenge Noël-Béard
27/28. Curling: Challenge Cochon Février: 3/4, 10/11. Festival «Musique et Neige»

Dintis

Jan./Febr. Ski: Nachtstafetten
Januar: 6./27. Sonderskiwochen
21. Caischavedra: Oberländer JO-Meisterschaft
Februar: 4. Ski: Schülerrennen

Dornach (Goetheanum)

Februar: 3. Konzert Adalbert Nauber, Violine; Annabel Seidler, Klavier
4. Eurythmie
10. Rezitationsabend Inge Matthesius

Eigenthal

Januar: 28. Langlauf: Jugend-Cup

Einsiedeln

Januar: 13. Einsiedler Slalom
27./28. Einsiedler Skitag
Februar: 10./11. Internationaler Biathlon

Engelberg

Jan./14. April. Ski- und Sportwochen – Langlaufwochen
Jan./Febr. Nächtliche Schlittenfahrten
Januar: 21. Ski: Eröffnungskonkurrenz der 12. Internationalen Springerwoche des SSV

Engi GL

Februar: 4. Skiball

Estavayer-le-Lac

Janvier: 21. St-Sébastien (les bons maris) Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées

Fiesch

Jan./21. April. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flims Waldhaus

Januar: 10/12., 12./14. Curling: CO-HO-Damen-Cup, Cristal Trophy/Senioren-Cup
14/21. Pauschalskiwoche
16/17., 19./21. Curling: H. Huber Memorial Cup, Seniorenregionalmeisterschaft
19. Fackelabfahrt
20. ACS-Ball, Sektion Graubünden
23/25., 26/28. Curling: Vasen-Cup, 10. Goldene Basler-Nadel
26. Internationale Eisrevue
27/28. Nationale Wintermehrkampfturnier und Schweizerische Juniorenmeisterschaften im Dreikampf
30./31. Curling: Sie-und-Er-Cup
Februar: 1./2. Internationaler Biathlon im Staffel- und Einzellauf
2./4., 6./8. Curling: R. Sander Memorial Trophy, Teacher's Cup
3./4. Wintermeisterschaften der Geb.Div. 12
3/10. Pauschalskiwoche
9./11. Curling: Hotelier-Cup

Flumserberge

Jan./4. Febr. Spezialskiwochen

Frauenfeld

Januar: 12./13., 19./20. Eishockeyspiele
18. Casino: «Die Fledermaus»
Februar: 3. Eishockeyspiel
5. Casino: Tel-Aviv-Quartett
6. Casino: «Unsere kleine Stadt» von Thornton Wilder
Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg / Freiburg

Janvier: Jusqu'au 14. Musée d'art et d'histoire: Salon 72, artistes fribourgeois
18. Théâtre Livio: «La Célestine», de Rojas
26 janv./4 mars. Musée d'art et d'histoire: Art tchèque contemporain (gravures, céramique, verrerie)
30. Théâtre Livio: «Ne réveillez pas Madame», d'Anouïih



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00 Telex 53381

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.
Diverse Säle, Sitzungssäle
Restaurant. Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. Hausmann-Voney



Février: 6. Théâtre Livio: «Macbeth», de Ionesco

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. – Piscine couverte du Schönberg

Genève

Concerts et théâtres

Janv./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff

Janvier: Jusqu'au 31. Casino-Théâtre: «Le Coucheur de la Mariée», de Félix Gaudrère 9/20. Théâtre de Carouge: «Holocaustum», de Manet

11. CERN: Quatuor Via Nova

11/31. Théâtre des Marionnettes: «Le Prince Aléodor»

12. Victoria-Hall: Orchestre symphonique de Vienne. Direction: Milan Horvat. – Salle Musica Antiqua: Trio avec harpe de Budapest

12, 13. Théâtre de la Comédie: «Véronique», d'André Messager

15. Conservatoire: Centre de Musique contemporaine

16 janv./10 mars. Nouveau Théâtre de Poche: «Le Roi Louis», de Pankowski

17. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Paul Badura-Skoda, pianiste.

17/22. Théâtre de la Comédie: «Ne réveillez pas Madame», de Jean Anouilh (Galas Karsenty-Herbert)

18. Cathédrale St-Pierre: Concert d'inauguration de l'orgue de chœur

19. Victoria-Hall: Orchestre symphonique du Westdeutscher Rundfunk

23. Bossy: Concert Anne Gallet – Marinette Extermann, clavecinistes

24. Victoria-Hall: Concert Croix-Rouge de l'OSR

25. Victoria-Hall: «Los Incas et Zamfir»

25, 27, 30. Grand-Théâtre: «Le Chevalier à la Rose»

26. Eglise du Petit-Sacconex: Trio Bellay

26/28. Théâtre de la Comédie: «Press in boots», pantomime

28. Grand-Théâtre: Ballets pour enfants

29. Musée d'art et d'histoire: Duo Herrera/Alvarez

30. Salle Centrale: Récital Jean Fonda, pianiste

30 janv./3 févr. Théâtre de Carouge: «Le Prix Américain», de Dino Buzzati

31. Studio Radio-Genève: Mercredi symphonique, OSR. Soliste: Marta Dejanova, pianiste

31 janv./5 févr. Théâtre de la Comédie: «Macbeth», d'Éugène Ionesco

Février: 1er. Ecole de Commerce: Orchestre du Collège de Genève, Chœur du Collège Calvin. – Victoria-Hall: Récital Memphis Slim, piano et chant (blues)

1er, 3, 6. Grand-Théâtre: «Le Chevalier à la Rose»

2. Victoria-Hall: Academy of St. Martin-in-the-Fields. Direction: Neville Marriner. Soliste: George Malcolm, violoniste. – Bossy: Récital Alfred Deller/Desmond Dupré

3. Victoria-Hall: Orchestre Mikis Théodorakis

4, 7/8, 10/11. Grand-Théâtre: Ballets pour enfants

6. Victoria-Hall: Stan Kenton and his Big Band

6/17. Théâtre de Carouge: «Holocaustum», de Manet

7. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch

7/9. Théâtre de la Comédie: Récitals Raymond Devos

8. Théâtre de Carouge: «Comment la Souris reçoit une Pierre sur la Tête et découvre le Monde». – Lycée-Club: Récital de piano Ricardo Zugaro. – CERN: Baroque Strings. Direction: Frank Gassmann. Soliste: Alexandre Magnin, flûtiste

10. Conservatoire: Deller Consort, London

Expositions et foires

Janv./17 févr. Cabinet des estampes: «Venise au XVIII siècle»

Janvier. Musée d'histoire naturelle: Dessins originaux: mammifères et oiseaux en voie de disparition; Photographies: paysages californiens

Jusqu'au 14. Petit-Palais: Peintres cubistes et cézanniens. – Cabinet des estampes: Acquisitions et dons récents

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon 12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Congrès internationaux

Janvier: 18/20. Assemblée de l'Union interparlementaire

Sports

Janvier: 16, 23. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse LNA

20/21. Natation: 7e Championnat international de Genève

Février: 3, 10. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse LNA

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus

Janvier: 15. Gemeindehaus: Duoabend Claude Starck, Violoncello; Christoph Lieske, Klavier

21. Schützenhaus: Harmonie Glarus

28. Gemeindehaus: Duoabend Hans Brubacher, Flöte; Niklaus Meyer, Klavier Februar: 5. Theater: «Komödie der Irrungen» von Shakespeare

Göschchen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grächen

7. Jan./13. Febr. Spezialski- und Langlaufwochen

Januar: 13./14. 2. Nationales Skibobrennen

Grandval

Janvier: 20. Fanfare: Concert annuel 28. Slalom géant OJ

Gränichen

Februar: 4. Radquerfeldein: Schweizer Meisterschaft

Grenchen

20. Jan./15. Febr. Galerie Toni Brechbühl: Graphik, Accrochage

Januar: 22. Parktheater: «Hermine», Schwank von Claude Magnier (Atelier-Theater, Bern)

Grindelwald

Januar: Bis 20. 15. Quinzaine culinaire de Grindelwald

11., 12. Curling: Damen-Punktspiele, Goldtest

12., 19., 26. Nachtskispringen

13. Jan./3. Febr. Januar-Ski-/Curling-Paket 13./14., 16./17. Curling: Hektor-Bühler-Cup/Kurvvereinspreise, Preise der Bergbahn Grindelwald-First AG

13., 20., 27. Eishockey-Meisterschaftsspiele 16/17. 35. Internationale Damenskirennen des SDS: Abfahrt/Slalom

19., 20./21. Curling: Punktspiele, Mutschli-Match

20. Ski: Aspen-Slalom (Regional-Cup)

21. Velogummelrennen

23./24., 25./26. Curling: Walter-Cup, Kurvereinspreise

24. Theater für das Bernerland: «Duett im Zwielicht.» – JO-Skiernen

25. Ski: Gästerennen

27./28. Skitage der ANSA (Allianz norwegischer Studenten im Ausland): Riesenslalom, Slalom, Sprunglauf, Langlauf

27./28., 30./31. Curling: Sandeman Don, Damenmeisterschaft von Grindelwald

27. Jan./11. Febr. 29. Grindelwalder Curlingwochen

30. Schülerskirennen der Talschaft Grindelwald

Februar: 1./2., 3./4. Curling: Pulver-Kanne, Dintza-Cup

2., 9. Nachtskispringen

3., 10. Eishockey-Meisterschaftsspiele

5., 7./8. Curling: Zürich–Grindelwald, Damen: Hauser-Cup

8. Grosses Kinderskirennen: Basil-Mitchell-Cup

8./10. Pfingstegg: Weltmeisterschaften im Schneebob

10./11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Xylon

12/25. Athénée: «Le Molard à Genève» (Concours Calame)

10/11. Curling: Newsrum-Polhill-Cup

31 janv./19 févr. Athénée: Narciso Bonomi, peintre

Févr./mars. Musée Rath: «Geminî», gravures d'objets contemporains américains

Février: 3/11. Palais des Expositions: Salon international du Nautisme et du Plein Air

8/27. Athénée: Marius Chambaz, œuvres récentes

Jusqu'au 15. Musée Rath: Société des peintres

Leukerbad

Januar: 13./14., 20./21. Curling: Cup Hotel Grichting, Cup Heliomalt
13., 27. Eishockeyspiele
21. Ski: Clubrennen (Langlauf)
27./28. Curling: Cup Hotel Alpina
28. Eishockey: Kellner-Köche
Februar: 3./4., 10./11. Curling: Cup Verkehrsverein, Cup Hotel Derby
4. Sportball
10./11. Eishockeyturnier

Leysin

Janvier: 14. Ski: Derby de la Berneuse (descente)
22. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Slalom géant
Février: 3./4. Grand gala au Manège
7. Temple: Récital Christ. Jacottet, claveciniste
10/11. Championnats romands de ski PTT

Liestal

Januar: 30. Martinshof: Kammermusikduo Christine Brodbeck, Violine; Annemarie Feigenwinter-Gysin, Klavier

Le Lieu

Janvier: 21. Quatuor Saint-Jean

Linthal

Januar: 27. Hotel Adler: Unterhaltungsabend
Februar: 3. Hotel Adler: Unterhaltungsabend

Locarno

8. Jan./3. Febr. Cardada: «Settimane bianche»
Januar: 17. Teatro Kursaal: Soirée-cabaret Jean Bellardi, Paris
31. Teatro Kursaal: «Wie man Karriere macht», Komödie von Alexander N. Ostrowski – Concerti ostrovali di Locarno: Schubert-Abend mit Isabella und Jürg von Vintschger
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Janvier: 18. Hockey sur glace: Match de championnat juniors
20. Combe-Girard: Championnat jurassien de saut à ski
23. Casino-Théâtre: «Mooney et ses Caravanes», de P. Terson (TPR)
27. Hockey sur glace: Match de championnat 1re ligue
27/28. Combe-Girard: 12e finale de la Semaine internationale de saut à ski
Février: 7. Théâtre: «Le Serin muet» et «Médor» (Compagnie Scaramouche)
9. Prés-de-la-Jaluse: Coupe nocturne de slalom
10, 14. Casino-Théâtre: «Double Feu», de Robert Thomas (Comœdia)
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps; Collection des automates Maurice Sandoz, etc.
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIe siècle

Lugano

Janv./mars. Piscines et tennis couverts. Patinoire
Janvier: 11. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andreea. Solistes: Karl et Till Engel, pianistes
15. Auditorio RSI: «La Singla», flamencos gitanes
16, 23. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse LNA
18. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Alfred C. Morris. Solistes: Erika Rademacher, Urs-Peter Schneider, pianistes
Février: 1er. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andreea. Solistes: Fausto Teni, ténor; Irene Oliver, soprano
3. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse LNA
8. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Bruno Amaducci. Soliste: John Ogdon, pianiste
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Lungern

Jan./14. April. Pauschalskiwochen

lutry

Janvier: 28. Temple: Récital George Malcolm, clavecin

Luzern

Konzerte und Theater

Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Januar: 11. Stadttheater:

AML-Jugendkonzert, Leitung: Ernst-Hans Beer. Solist: Patrizio Mazzola, Klavier
18. Kunsthaus: AML-Symphoniekonzert. Leitung: Sylvia Caduff. Solist: Rudolf Bamert, Violine
25. Kunsthaus: Kammermusikabend. – Stadttheater: «Volpone» (Schauspielhaus Zürich)
26. Stadttheater: Premiere «Der Barbier von Sevilla». – Antoniuskirche, Tribschen: Waiblinger Kammerorchester Stuttgart

27. Kunsthaus: Konzert der Stadtmusik

Februar: 5. Kunsthaus: Johann-Strauss-Ensemble der Wiener Symphoniker
7. Stadttheater: Première «Ein Feind des Volkes» von H. Ibsen
8. Kunsthaus: AML-Symphoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Bernhard Billeter, Klavier

Ausstellungen

21./Jan./25. Febr. Kunstmuseum: Gerhard Richter. Sonderausstellung: Ernst Maass/Max von Moos

Feste und Folklore

Januar: 13. Abholung des Fritschi-Vaters zum Bärteli-Essen

Diverses

Januar: 19./30. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Wolfgang Schneiderhan

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: «Schweizer Kunst» (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. Luzerner Ikonensammlung. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweiz. Museum für Brot und Gebäck, Rigist. 28. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes Verkehrsmuseum mit modernem Planetarium: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag)

Les Marécottes

Janv./9. avril. «Semaines blanches»

Montana-Vermala

Janv./10. févr. Semaines Ski-Soleil «Tout compris»

Janvier: 14, 20, 27. Matches de hockey sur glace

18. Slalom géant pour hôtes
20/21, 27/28. Curling: Challenge Pierre d'Argent, Tournoi international et Challenge Super-Crans

Février: 2/4, 7/8. Curling: Challenge Me A. Dussoix, coupe Me Désert
3. Match de hockey sur glace

8. Slalom géant pour hôtes

10/11. Curling: Championnat de Montana

Montreux

Janvier: Jusqu'au 31. Galerie David-H. Leresche: Collections privées
22 janv./16 févr. Centre d'Art: Zadkine Adami, lithographies

1er févr./3 mars. Galerie Picpus: Teleki, huiles; Gorodines, aquarelles

Toute l'année. Château de Chillon

Morges

Janv./avril. Saison du Théâtre des Trois P'tis Tours

Février: 8. Concorde: Trio Schneeberger/ Molnar/Perret

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, proclaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois (fermé jusqu'au 14 avril 1973)

Moutier

Janvier: 19. Théâtre: «La Condition féminine» (TPR)

26. Théâtre: «Eisenwichsen» (TPR)

Février: 2. Théâtre: «Mooney et ses Caravanes» (TPR)

Mühlehorn

Februar: 10. Gasthof Mühle: Chorkonzert

Münster

Januar: 21./28. Ski: Langlaufkurs

Februar: 4./11. Ski: Langlaufkurs

Mürren

Jan./März. Wöchentlich vier Gasteskirennen. – Fuchsjagden, Fackelslaloms

Januar: 10./11. 1. Internationale FIS-Europa-Cup-Damenkirennen: Riesenslalom/Slalom

13. Gasteschlittlrennen Mürren-Gimmelwald. – Folkloreabend

13./14. Curling: Tächi-Trophy

16./17. Curling: Rudolf-Cup, Verkehrsvereins-Kanne, Dill-Cup

19./20. Curling: Mürren-Bär

21. Ski: 31. Internationales Infernorennen Schilthorn-Lauterbrunnen, offen

22., 23. Ski: Mackintosh Experimental Slalom, Bracken No-Fall

Januar: 11. Stadttheater:

AML-Jugendkonzert, Leitung: Ernst-Hans Beer. Solist: Patrizio Mazzola, Klavier
18. Kunsthaus: AML-Symphoniekonzert. Leitung: Sylvia Caduff. Solist: Rudolf Bamert, Violine
25. Kunsthaus: Kammermusikabend. – Stadttheater: «Volpone» (Schauspielhaus Zürich)
26. Stadttheater: Premiere «Der Barbier von Sevilla». – Antoniuskirche, Tribschen: Waiblinger Kammerorchester Stuttgart

27. Kunsthaus: Konzert der Stadtmusik

Murten

Januar: 13. Fastnachtsgesellschaft: Hilaritag 27. Konzert der Stadtmusik

Muttenz

Januar: 13. Jazzabend

Februar: 7. Klavierabend Markus Schneider

Neuchâtel

Janvier: 13. Théâtre: «Le Serin muet» et «Médor» (Compagnie de Scaramouche)

14. Lycéum-Club: Récital Guy Fallot, violoncelliste; Emmanuelle Jamasse, pianiste

15. Théâtre: «La Célestine»

16/20. CCN: Galas de magie

17/18. Théâtre: «Le Doux Oiseau de la Jeunesse» de Tennessee Williams

19. Salle des conférences: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Paul Badura-Skoda, pianiste

26/27. Théâtre: «Macbeth», de Ionesco (Galas Karsenty-Herbert)

28. Temple de Cortaillod: Récital d'orgue François Altermath

Février: Ter. Salle de la cité: «Branleter et Cie» (TPR)

4. Lycéum-Club: Récital Arthur Loosli, basse; Georges-H. Pantillon, pianiste

6. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Solistes: Philippe Huttonicher, baryton; Karin Rosat, soprano

9/10. Théâtre: «Pauvre France», de Clarke et Borrigh (Galas Karsenty-Herbert)

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Nyon

Toute l'année. Musée de cires et Palais de mirages

Olten

Januar: 12./14. Rennwagenausstellung

16. Städtebundtheater: «Der Floh im Ohn»

21. St.-Sebastians-Feier der Stadtschützen

27. Heimatabend

30. Tourneetheater: «Endspurt»

Februar: 7. Stadttheater Bern: «Can-Can»

Orbe

Janvier: 20. Théâtre des Jeunes: Chansons de Roger Cunéo

Ovronnaz

Janv./10. avril. «Semaines blanches»

Payerne

Janvier: 21. Cross national

Pontresina

Januar: Bis 28. Pauschalskiwochen

Diavolezza-Lagab

12., 26. Skischulrennen und Skischulabende

13./14., 15./16. Curling: Noris-Isar-Preise, Black & White Trophy

17./18. Curling: Röntgen-Platte

17., 31. Fackelabfahrten und Skischalaufen

18. Mondschein-Schlittenfahrt

19./21. Curling: 6. Pontresina Inter Stone und Broom Trophy, Doppelcup

23./24. Curling: Schweizerhof- und Gianotti-Cup, Doppelcup

27./28. Jubiläumscup 50 Jahre CC Village

Pontresina mit Curlerabend und Curlertafe

28. Riesenslalom: «Weisses Wiesel der Alp Languard»

30./31. Curling: Rado-Watch-Cup

Februar: 1./2., 3./4. Curling:

Frauenfelder-Trophy, Rhein-Düssel-Gold-Cup

4. Sie-und-Er-Riesenslalom: Louis-Pieters-Wanderpreis

6./7., 8./9. Curling: Jova-Pendüle, Merry-Film-Trophy

9. Skischulrennen und Skischulabend

10./11. Curling: Schlosshotel-Trophy

Les Ponts-de-Martel

Janvier: 20. Hôtel du Cerf: Soirée musicale et théâtrale

Poschiavo

28. Jan./4. Febr. Ski: «Settimana bianca»

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins und Polen-Gedenkausstellung. – Heimatmuseum Breny-Haus

Rheinfelden

Februar: 3. Kirchenkonzert der Stadtmusik

10. Salmensaal: 75 Jahre Schweiz. Werkmeisterverband

Riederalp

7. Jan./3. Febr. Januar-Skiwochen
Januar: 14./27. Skikrobatikkurs Art Furrer

Riehen

Januar: 18. Dorfkirche: Kammermusikensemble Zürich. Leitung: Heribert Lauer

Rigi

Januar: 13./21. Kaltbad: Curlingwoche: 13./14. Jan.: Carpano-Cup; 16./17. Jan.: Royal-Sport-Kanne; 19. Jan.: Bots-Cup; 20./21. Jan.: Britt-Vase/Theo-Klopfe-Preis

20./21. Alpine Zentralschweizerische Skimeisterschaften: Slalom/Riesenslalom

28. Rigi Staffelhöhe: Rot-Blau-Riesenslalom
Februar: 3./4., 10./11. Kaltbad: Curling: Memorial Trophy, Clubmeisterschaft

4. Kaltbad: Rigi-Derby der Eisenbahner

Romanshorn

Januar: 14. Grosser Bodansaal: Europäische Madrigale aus dem 16./17. Jahrhundert

20. Grosser Bodansaal: Jahreskonzert des Musikvereins

23. Grosser Bodansaal: «Rien pour rien» von C. M. Maitre (Stadttheater Konstanz)

Das ganze Jahr. Zoo-Garten mit Raubtier-Dressurschule

Rorschach

Januar: 15. Aula auf Marienberg: Trio Stocker/Lutz/Schmalz

Saanen

Februar: 4. 23. Eggi-Riesenslalom
10. 13. Saanen-Nachtslalom. – Kirche: Kammerkonzert. Leitung: Jörg-Ewald Dähler

Saanenmöser

Januar: 15./30. Spezialskiwochen

Saas Fee

Jan./März. Gäste-Skirennen – Fackelabfahrten

Januar: 13./31. Spezialskiwochen

16./17. Katholisch. Jugend-Skirennen

24./30. Ski: Schülermeisterschaften

31. Curling: Grünpeltturnier

Februar: 3. Hotel Dom: Curlerabend

3./4. Curling: Kurverein-Kanne

Saignelégier

Février: 4. Ski: Courses de fond OJ

30 km/10 km

Samedan

Januar: 14. Ski: Militärreinzauf

27./28. Curling: Muntrisch-Cup

Februar: 3./4., 10./11. Curling: Schleypens Kölner-Trophy, Venzi-Trophy/Padella-Cup

San Bernardino

Gennaio: 28. Corsa nazionale di sci dei 30 km

Febbraio: 1/26. Settimane sportive di sci per le scuole

Savognin

Januar: Ab 10. Jeden zweiten Mittwoch

Automobil-Eisslalom

20./21. Curling: Bündner Kanne

Februar: 10./11., 14. Curling: Clubturnier, Gästeturnier

Schaffhausen

Januar: 12. Musikschule: Beethoven-Abend Luise Schlatter/Ernst Matter

13., 27. Handball-Meisterschaftsspiele NLB

14., 28. Eishockey-Meisterschaftsspiele 1. Liga

16. Stadttheater: Koeckert-Quartett, München

19. St.-Johann-Kirche: Stadttheater Winterthur. Leitung: Milan Horvat. Solistin: Nell Gotkovsky, Violin. – Cabaret Walter Roderer

20. Schaffhauserberg: Appenzellerabend

21. Münster: Orgelkonzert Jean-Claude Zehnder

22./23. Stadttheater: «Die Trauung» von Witold Gombrowicz

26. Aula der Kantonschule: Liederabend Willy Spitz, Bariton. Am Flügel: Rita Wolfensberger

30. Stadttheater: «Der Bettelstudent», Operette von Karl Millöcker

Februar: 10. Handball-Meisterschaftsspiel NLB

Schütz

Januar: 28. Pfarrkirche: Harmonie

Orlikon-Seebach. Leitung: Eduard Muri

Schwändi

Januar: 13./14. Ostschweizerische

Verbandsskirennen: Langlauf/Staffellauf

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalenschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Jan./Febr. Schlittenfahrten – Eishockeyspiele 7. Jan./4. Febr. Spezialkurse Januar: 10./11., 13./14. Curling: Scarler Bär, Nationalpark-Trophy 15./21., 20./21. Curling: St.-Galler Woche, Preis des Hoteliervereins 22./23., 24./25. Curling: Gästeturnier, Hotel-Traube-Cup 27./28., 29./30. Curling: Nebelspalter-Cup, Gästeturnier 31. Jan./1. Febr. Curling: Foba-Cup Februar: 3./4. Skitour von Scuol. – Curling: Westfalen-Cup 5./6., 7./8. Curling: Gästeturnier, Vulpera-Cup 10./11. Internationales Curlingturnier: «Trofeo da Scuol»

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils i. E.

21. Jan./3. Febr. Alpine und nordische Skiwochen

Silvaplana

Januar: 16./18., 20./21. Curling: Coppa Romana, Arlas-Stone Februar: 4./17. Skikrobatikkurs Art Furrer 10./11. Curling: Sonne-Stromer

Sion

Janvier: 16. «La Gueule dans les Etoiles», spectacle poétique 21. Eglise de la Trinité: Orchestre de chambre romand de Berne. Direction: Eric Bauer Février: 6. «Amiel», spectacle de mime

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre platfon de Jacques de Malacridis 1505

Sissach

Januar: 16. Schloss Ebenrain: Philharmonische Solisten, Berlin Februar: 4. Schloss Ebenrain: Beaux-Arts-Trio

Solothurn

Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Januar: 14. Grosser Konzertsaal: Stuttgarter Philharmoniker

25. Grosser Konzertsaal: Solothurnisches Kammerorchester. Leitung: Urs Joseph Flury. Solist: Philippe Racine, Flöte

Februar: 1./4. Solothurner Filmstage

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alteutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert»

Splügen

Januar: 27. Curling: Lapidaria-Cup 31. Unterhaltungsabend

31. Jan./1. Febr. Schweizerische Nordische Skimeisterschaften: 31. Jan.: 15-km-Einzellauf; 1. Febr.: 10-km-Staffellauf

St-Cergue

Janvier. Tous les samedis: Soirée «Bien de chez nous» 13., 27. Hockey sur glace: Matches de championnat

20. Bal de la Société de tir

Février: 3. Hockey sur glace: Match amical 10. Bal de Carnaval

St. Gallen

Konzerte und Theater Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Januar: 12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Max Lang. Solisten: Adelhait Schaefer, Alt; Günter Neubert, Tenor

18. Tonhalle: Concerto St. Gallen

25./26. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Sérgio Baudó. Solist: Günter Rumpel, Flöte

Februar: 2. Tonhalle: Beaux-Arts-Trio, New York

Ausstellungen

20. Jan./4. März. Historisches Museum: Gedächtnisausstellung August Wanner (1886–1970)

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der

Sammlung Iklé (wertvolle Spitäten und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seitene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

St-Luc

8 janv./5 fevr. «Semaines blanches»

St. Moritz

Januar: Bis 28. Ski Packages 10./11. Curling: Bobby-Cup 12./13. Cresta-Run: Curzon-Cup 13./14. Schweizer Meisterschaft im Viererbob. – Cresta-Run: Auction, Fairchild's McCarthy Handicap. – Curling: Steffani-Kanne 13., 17., 27. Eishockey-Meisterschaftsspiele 14. Ski: Suvretta-Abfahrt. – «Schlitteda da Puntraschigna» 15./19. Bobschule II 16./21. Concours hippique auf Schnee 16./26. Internationale Bridgewoche 17. Jan./11. Febr. Open International Sunshine Curling Tournament 17./18., 20./21. Curling: Jubilee Trophy/Kessler-Sekt-Preise, Carlton-Cup 20./21. Boblet-Derby (Heaton-Cup) 20. Jan./3. Febr. Schweizerische Polizei-Wintersportwochen 1973, Kurse A und B 23. 12. Internationale Skisprungkonkurrenz (Springerwoche des SSV) 23./24., 25. Curling: Sie-und-Er-Cup, Punktspiele 24./25. Bob: Bernhard-Cup 26./28. St. Moritz Curling Derby 27./28. Bob: Boblet Grand Prix. – Cresta-Run: Bfabazon-Trophy 27./28., 30. 1. Curling: Henkell-Trocken-Preise, Remy-Martin-VSOP-Cup 28. Internationale Pferderennen auf Schnee, 1. Rennntag 31. Bob: Winterberg-Cup. – Cresta-Run: Inter-Services Events

Februar: 1./2., 3./4. Curling: Suvretta House Cup, Bucherer-Cup

2., 3. Cresta-Run: Coppa d'Italia, Morgan-Cup

3. Eishockey-Meisterschaftsspiel. – Skispringen: Schweizer Juniorenmeisterschaften

3./4. Bob: Martineau-Cup

4. Internationale Pferderennen auf Schnee, 2. Renntag. – Cresta-Run: Günter-Sachs-«Buttons»

5./9. Ski: Weltcup-Rennen im Rahmen der Vorweltmeisterschaften 1973 (9. Febr.: Abfahrt Damen; 11. Febr.: Abfahrt Herren). – Bobschule III

6./7., 10./11. Curling: Fein-Kaller-Cup, Gauthsuis Hauser-Cup

9. Cresta-Run: Bott-Cup-Handicap, Johannes-Badrutt-Handicap

10. Cresta-Run: Grand National 10./11. Palace-Hotel: Cresta-Ball

Das ganze Jahr. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfzentrum

Stoos

Januar: Bis 27. Ski- und Sportwochen 13./14., 27./28. Curling: Queen Anne Run, Stoops-Kanne

14. Ski: Ovo-Rennen

Februar: 3./4. Curling: Fox-Trophy

Thun

Januar: 12., 13., 17., 19., 20. Keller-Theater: 10 Jahre Lehrercabaret «Zapfenziehen» 14. StadtKirche: Kammerensemble Radio Bern. Leitung: The Loosli. Solist: Arthur Loosli, Bass

24., 26., 27., 31. Keller-Theater: Lehrercabaret «Zapfenziehen»

Februar: 2./3. Keller-Theater: «Ein Phoenix zuviel» (Theater 58)

Das ganze Jahr. Galerie René Steiner: Permanente Ausstellung alter Meister des 16.–19. Jahrhunderts

Thyon

Janvier: 20./21. Coupe d'Europe de ski alpin, hommes

Tramelan

Janvier: 21. Ski: Championnat jurassien OJ (alpin)

Ulrichen

Januar: 13./28. Ferienlager Ägina: Langlaufwochen

Februar: 10./11. Ferienlager Ägina: Langlaufwoche

Unterwasser

Jan./März. Jede Woche Kinderskirennen und Skihilbi

Januar: 13. Ski: 38. Chäserrugg-Abfahrtsrennen

Urnäsch

Januar: 13. Silvesterklausen

Verbier

Janv./4 fevr. «Semaines blanches»

Janvier. Matches de hockey sur glace

13./14., 20./21. Curling Coupe Chirat, Challenge Farinet

25. Slalom géant des hôtes

27./28. Curling: Coupe Guanzi

28. Ski: Concours OJ de la vallée

31 janv./1er fevr. Curling: Coupe Filippini

31 janv./3 fevr. Championnats suisses de ski de police

Vevey

Janvier: 17. Théâtre: «Et moi j'te dis qu'elle t'a fait de l'Œil», de G. Feydeau (Artistes associés)

19. Théâtre: Récital Nikita Magaloff, pianiste. – Théâtre du Château: Folk songs

20., 27., 28. St-Légier: Soirées de la Société de musique

21. Les Pléiades: Concours des Pléiades, slalom géant

23. 25. Atelier de Grandi, Corsier: Récitals Miguel Rubio, guitariste

26. Théâtre: «Scènes de Chasse en Bavière», de Speer (Théâtre national de Strasbourg)

Février: 2. Théâtre: Concert Henry Szeryng, violoniste; Edith Picht-Axenseld, claveciniste. – Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: Récital de chansons Bernard Montangero

3. Théâtre: Concert de jazz

6., 8. Atelier de Grandi, Corsier: Concerts Edgar Fischer, violoncelle; Edith Fischer, piano

Villars-sur-Ollon

Janv./févr. Matches de hockey sur glace. – Galas de patinage artistique. – Tournois de bowling. – Skibob: Promenades et descentes accompagnées – concours

Janvier: 12./14. Curling: Championnat suisse messieurs – éliminatoires région Ouest

13./14. Les 48 Heures de Villars – 5e Festival international de la neige des pilotes de grands prix automobiles

27/28. Concours international de ski FIS B, Coupe d'Europe. – Descente des bouquetins

Février: 3./4. Curling: Coupe Suisse – région romande

10/11. Curling: Teacher's Cup

Visp

Januar: 13. KTV: Visp–Urania

20. Turnerabend

26. «Alte Post»: Bunter Abend

Februar: 3. KTV: Visp–Amis-Gyms

5. St. Agatha: Prozession und Feier

10. Unterhaltungsabend

Waldenburg

Februar: 9. Turnhalle: Präsentationskonzert

Wallisellen

Januar: 26./28. Regionale Curlingmeisterschaften Halle

Februar: 9./11. Curling: Schweizer Meisterschaft Damen

Weinfelden

Januar: 27. Konzertsaal: Bodensee-Symphonieorchester. Leitung: Tamas Sulyok. Solisten: Wolfgang Schneiderhan, Rudolf Bamert, Violinen

Wengen

Januar: 13./14. Ski: 43. Internationale Lauberhornrennen (Weltcup)

13./14., 16./17. Curling: Jungfrau-Cup, Hotel- und Chalet-Cup

19./21. Curling: Regionalmeisterschaft

21. Ski: Byron-Trophy, Abfahrt

23./24., 26. Curling: President's Prizes, Ladies' Competition

24., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele

27./28., 30./31. Curling: Angus-McDonald-Trophy, Wengen-Cup

Febr./März. Diverse Eishockey-Freundschaftsspiele

Februar: 3./4., 5. Curling: Otto-Lehmann-Bonspiel, Muni-Cup

6./7., 10./11. Curling: Whyllie Shield, Molitor-Cup

Wetzikon

Januar: 19. Aula der Kantonsschule: Liederabend Kurt Widmer, Bariton. Am Flügel: Konrad Richter

Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wildhaus

Jan./März. Jede Woche Kinderskirennen, Kinderball und Skihilbi

Januar: 13./14., 20./21. Curling: Preis vom Toggenburg, Acker-Trophy

27./28. Ski: 1. Volkslanglauf Wildhaus

Wintersingen

Das ganze Jahr. Am Rehfels:

Freilicht-Kunstausstellung

Winterthur

Konzerte und Theater

Januar: 12. Stadthausaal: Liederabend Elisabeth Speiser

13. Volkshaus: Freikonzert, Leitung: Paul Burkhard. Solistin: Ina Dressel, Soprano. – Stadttheater: «Die Fledermaus» (Wiener Operettentheater)

14. Waaghaus: Puppentheater

15. Stadttheater: «Gräfin Mariza»

16./18. Stadttheater: «Volpone», Komödie von Stefan Zweig (Schauspielhaus Zürich)

17. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Milan Horvat. Solistin: Nell Gotkovsky, Violinist

19./20. Kellertheater: «Mummenschanz»

20. Stadttheater: Cabaret Walter Roderer. – Volkshaus: Jahreskonzert der Stadtmusik

23. Kirchgemeindehaus Wülflingen: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: René Mens, Violinist

23., 25., 26. Stadttheater: «Die lustigen Weiber von Windsor» (Aargauer Oper)

24. Stadttheater: «Les Parents terribles» von J. Cocteau

25. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung und Solist: Géza Anda

27. Stadttheater: Cabaret Rotstift. – Kellertheater: «Country Ramblers»

31. Neue Musikschule: Kammerchor Winterthur, Hintermüller-Streichquartett. Leitung: Carlos Ehrenspurger. Solistin: Judith Winkler, Klavier. – Waaghaus: Marionettentheater. – Eulachhalle: Gastkonzert Ivan Rebroff

Februar: 1., 2. Stadttheater: «Wie man Karriere macht»

1., 2., 3., 6., 7. Waaghaus: Marionettentheater

3. Stadthausaal: Beaux-Arts-Trio. – Stadttheater: Cabaret Rotstift

Ausstellungen

Jan./févr. Stiftung Oskar Reinhart: Fünf Malerfreunde von Dr. Oskar Reinhart

13. Jan./17. Febr. Kunsthalle im Waaghaus: Olivier Charles

14. Jan./11. Febr. Gewerbemuseum: Originalgrafik

21. Jan./4. März. Kunstmuseum: Alfred Hofkunst, Arbeiten 1968–1972

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemälde-Sammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Yverdon

Janvier: 16. Théâtre municipal: «Les Solisti Veneti»

23. Théâtre municipal: «Né réveillez pas Madame», de Jean Anouïih (Galas Karsenty)

31. Théâtre municipal: Concert de jazz Memphis Slim

Zermatt

Januar: Bis 20. Wedelskikurse

12./14. Skikratifikurs Art Furrer

13./14., 16./17. Curling: Kurverein-Kanne, Veuve-Clicquot-Cup

20./21. Curling: Dr. Zimmermann-Kanne, Louis-Blanchod-Cup

23. Eishockeymatch

23./25. Curling: Dundee Kettle, Noël-Béard-Cup

27./29. Curling: Monte Rosa Bowl, Hans-Giger-Cup

30. Jan./1. Febr. Curling: Hugh-Robinson-Bonspiel, Felix-Bonvin-Cup

Februar: 3./4. Swiss Silver Curling Stone

5. Curling: Zermatt–Thun

6. Eisschalaufen

7./8. Curling: Omega-Zbinden-Cup

10./11. Curling: Sam Waterman Trophy Amsterdam

Zug

Januar: 15. Casino: «Liliom» (Schweizer Tourneetheater)

26./27. Burgbachkeller: «Der Kellner» (Kaspar Fischer)

29. Casino: «Volpone» (Schauspielhaus Zürich)

Zuoz

Jan./7. Febr. Pauschalski- und -curlingwochen

Januar: 13./21. 2. Zuoz Curlingwoche:

13./14. Jan.: Chaunta da Zuoz;

17./18. Jan.: Puf nair da la Crusch Alva;

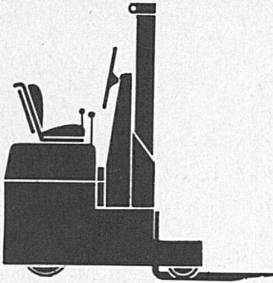
20./21. Jan.: Berliner Bär/Imber–Fässle

16. Hotel Engiadina: Curlerabend

28. Albanas-Riesenslalom

Februar: 5./15. 3. Zuoz Curlingwoche:

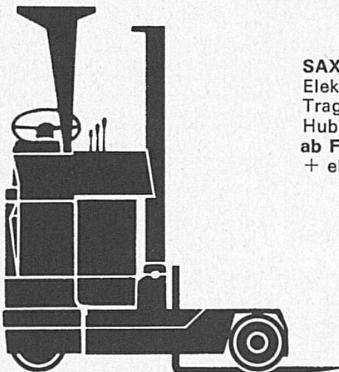
Steinbock-Trophy, CC-Zuoz-Preis, Coppa Colani-Romedi



SAXBY-MINIWAR
Kleinster Elektro-Vorschub-Gabelstapler
Tragkraft 1 t
Hub 2600–3400 mm
ab Fr. 15 800.–
+ elektr. Ausrüstung

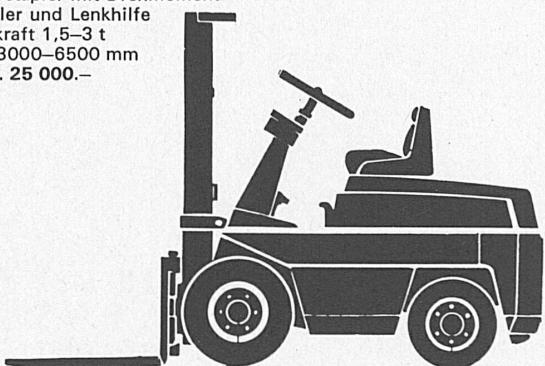


SAXBY-PALIWAR
Elektro-Gabelstapler
Tragkraft 1 t
Hub 3000–4500 mm
ab Fr. 15 000.–
+ elektr. Ausrüstung



SAXBY-MAXIWAR
Elektro-Vorschub-Gabelstapler
Tragkraft 1–2 t
Hub 3000–6500 mm
ab Fr. 20 500.–
+ elektr. Ausrüstung

SAXBY-MASTER
Benzin-, Treibgas- oder Diesel-Gabelstapler mit Drehmomentwandler und Lenkhilfe
Tragkraft 1,5–3 t
Hub 3000–6500 mm
ab Fr. 25 000.–



MAPO AG – ZÜRICH

Hauptsitz 8008 Zürich Falkenstrasse 14 Telefon 01 47 50 70

MAPO AG MAPO AG MAPO SA
8152 GLATTBRUGG 4000 BASEL 5 1024 ECUBLENS VD
Kanalstrasse 12 Feldbergstrasse 140 Route de la Pierre
Telefon 01 83 92 76 Telefon 061 33 83 42 tél. 021 35 66 06

Zürich

Konzerte und Theater

Jan./Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Hedy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stok's Kammertheater, Hirschengraben 42

Jan./März. Theater am Hechtplatz: «Viva Banana», Musical. – Theater am Neumarkt: «Der Stallerhof». Jan./Febr. Theater am Hechtplatz: «Der Froschkönig», Märchen. – Theater Hedy-Maria Wettstein: Hedy-Maria Wettstein spielt Monodramen

Januar. Theater am Neumarkt: «Wie dem Herrn Mockinpott das Leiden ausgetrieben wird» von Peter Weiss. – Bernhard-Theater: «Rotkäppchen», Märchen

Bis 14. Bernhard-Theater: Clown Charlie Rivel

Bis 19. Kaufleute: Cabaret «Rotstift» (Mi/Fr)

Bis 21. Kindertheater Rosmarie Metzenthin, Aula Neue Kantonsschule Rämibühl: «Die Schneekönigin», Märchen (Sa/Su)

Bis Ende. Theater an der Winkelwiese 4: «Paracelsus – der Stadtarzt zu Basel» von Victor Jevan

11. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Lawrence Foster. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier

12. Tonhalle: Vivaldi Players. Solistin: Madeleine Baer, Sopran

14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Dr. H. Meng. Solist: Shura Cherkassky, Klavier

14., 21., 28. Kirche St. Jakob: Orgelkonzerte Emil Bächtold

15. Schauspielhaus: «Le Doux Oiseau de la Jeunesse», von Tennessee Williams (Galas Karsenty). – Kammermusiksaal: Duo Filgate/Bosworth, Konzert für Klaviere

15., 22. Theater am Hechtplatz: Popcabaret Tabouret

15., 29. Musiksaal des Stadthauses: Podiumskonzerte

16. Tonhalle: Swiss Festival Trio. – Volkshaus: La Singla und ihr Flamencoensemble

16., 18., 19. Tonhalle: Jugendkonzerte. Leitung: Willi Gohl

16. Jan./Febr. Bernhard-Theater: Emil

17. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Hansheinz Schneeburger, Violine

18. Tonhalle: Liederabend Agnes Giebel. Am Flügel: Felix de Nobel

19. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Brigitte Fassbaender, Alt. – Kunsthaus (Sammung): Konzert Heinz Holliger

20. Opernhaus: Première «Der Zigeunerbaron», Operette von Johann Strauss

21. Tonhalle: Klavierabend Annie Fischer

22. Schauspielhaus: Bernard Haller, Chansons. – Tonhalle: «Die Kammermusiken»

23. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Arpad Gerecz. Solist: Willi Burger, Fagott

24. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Shmuel Ashkenasi, Violine; Nicolas Chumachenco, Viola

25. Kongresshaus: Jugoslawisches Nationalballett

26. Tonhalle: Klavierabend Rudolf am Bach

27. Theater 11: Galakonzert der Harmonie «Oerlikon-Seebach». Leitung: Eduard Muri

28. Kirche Enge: Orgelabend Erich Vollenwyder

29. Schauspielhaus: «Ne réveillez pas Madame» von Jean Anouilh (Galas Karsenty)

29. Jan., 5. Febr. Theater am Hechtplatz: Gaby Marchand, Chansons

30. Kammermusiksaal: Klavierabend Rita Sloan. – Volkshaus: Memphis Slim, Blues-Pianist

30. Jan., 1. Febr. Tonhalle: «Requiem» von G. Verdi. Tonhalleorchester. Leitung: Hans Erismann

31. Tonhalle: Academy of St. Martin-in-the-Fields. Leitung: Neville Marriner. Solist: George Malcolm, Violine

Ende. Theater am Neumarkt: «Fegefeuer in Ingolstadt» von M. Fleisser

Febr./März. Theater am Neumarkt: Kindertheater mit Puppen

Februar. Theater am Neumarkt: «Der Kellner» mit Kaspar Fischer. – Kleine Bühne am Bucheggplatz: Cabaret (Fr/Sa)

4. Tonhalle: Kammermusikmatinee

5. Schauspielhaus: «Unsere kleine Stadt» von Thornton Wilder (Bühne 64). – Tonhalle, Kammermusiksaal: Klavierabend Donald Walker. – Kongresshaus: Stan Kenton, Big Band Jazz

6. Kongresshaus:

Johann-Strauss-Ensemble der Wiener Symphoniker

6. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe

7. Tonhalle: Klavierabend John Ogdon. – Kongresshaus: Oberkrainer Quartett

8. Kongresshaus: Jazzkonzert Chris Barber. – Volkshaus: «Los Calchakis», südamerikanische Folklore

9. Tonhalle: Klavierabend Zuzanna Sirokay. – Kongresshaus: Mikis Theodorakis, griechischer Folkloresänger

Ausstellungen und Messen

Jan./Febr. Kunsthaus: Ad Reinhardt

Jan./18. Febr. Kunstmuseum: Tschechische Plakate

Jan./3. Febr. Zentralbibliothek: Johann Jakob Scheuchzer, Ausstellung zum 300. Geburtstag

Januar: Bis 28. Museum Bellerive: Hinterglasmalerei, Krippen und Klosterarbeiten – naive Hinterglasmalerei aus den Karpaten – venezianische Möbel und Spiegel des 18. Jahrhunderts

9. Jan./10. Febr. Städt. Kunstmuseum zum Strauhof: Kleinplastiken

13. Jan./14. Febr. Helmhaus: Israelsche Künstler

Mitte Jan./Anf. März. Graph. Sammlung der ETH: Italienische Meister des 15. und 16. Jahrhunderts

Mitte Jan./Ende Febr. Stadthaus: «Mostra del tempo libero» (künstlerische Freizeitgestaltung ausländischer Gastarbeiter)

18./25. Hotel Nova Park: Schweizerische Ausstellung für Wohnungseigentum

21./25. Zürichtor, Spreitenbach: FBK, Fachmesse für Bäckerei- und Konditoreibedarf

25./31. Züspa: «Microtecnic 73», Internationale Fachmesse für dimensionelles Messen und Prüfen

Folklore

Januar: 20. Kongresshaus: 12. Volkstanzball

Internationale Kongresse und Seminare

Januar: 18./19. Hotel International: Internationaler Güterverteilungskongress 1973

Sport

Januar: 28. Internationales Radquerfeldein

Februar: 4. Nationales Tischtennisturnier

Diverses

Januar: 10./21. Hallenstadion: «Disney on Parade», amerikanische Show

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich (nur geöffnet während Wechselausstellungen). – Kunstgewerbemuseum Sammlung: Museum Bellerive, Höchsgasse 3 (Montag geschlossen). – Centre Le Corbusier. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Drei Vögel der Erde). – Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweisimmen

Januar: Bis 28. Rinderberg-Skiwochen 73

20./21. 3. Winter-Mehrkampfturnier

25./28. Ski: Berner-Oberländische Verbandsmeisterschaften, alpin

Liechtenstein

Januar: 19./20. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Leonce und Lena» (Basler Theater)

27./28. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Mummenschanz» (Bernie Schürch/Andres Bossard)

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes les informations complémentaires aux offices de tourisme locaux